

CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM QUỐC TẾ

Lô 13, Khu công nghiệp Tam Phước,

Xã Tam Phước, Biên Hòa, Đồng Nai

CV: 016/ IFS / 2020

(V/v Thay đổi thông tin trên nhãn sản phẩm)

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

--\*\*\*--

Biên Hoà, ngày 08 tháng 05 năm 2020

**Kính gửi: Cục An Toàn Thực Phẩm - Bộ Y Tế**

Trước tiên, Công ty Cổ phần Thực phẩm Quốc tế ("**Công ty**") kính gửi tới Quý Cục lời chào trân trọng.

Năm 2016 Công ty đã tiến hành thủ tục công bố phù hợp quy định an toàn thực phẩm cho sản phẩm và đã được cấp văn bản Xác nhận công bố phù hợp quy định an toàn thực phẩm, cụ thể như sau:

Tên sản phẩm	Quy cách	Số xác nhận công bố	Ngày cấp
Thực phẩm bổ sung NƯỚC VỊ TRÁI CÂY KIRIN ICE+ ĐÀO (KIRIN ICE+ FRUIT TASTED WATER PEACH)	345 ml/chai 490 ml/chai	20336/2016/ATTP- XNCB	19/09/2016

Năm 2020 công ty đã được trao giải thưởng "Monde selection" cho sản phẩm Nước vị trái cây Kirin Ice+ Đào vì vậy công ty xin cập nhật thay đổi năm chứng nhận của logo giải thưởng trên nhãn sản phẩm.

Bằng văn bản này chúng tôi kính thông báo về nội dung thay đổi như sau:

- Nhãn 345ml: Thay đổi logo giải thưởng " Monde selection" năm 2019 thành Logo 2020
- Nhãn 490ml : Thay đổi logo giải thưởng " Monde selection" năm 2019 thành Logo 2020

Chúng tôi cam kết thay đổi nêu trên không làm ảnh hưởng đến quy trình sản xuất cũng như các chỉ tiêu chất lượng đã được công bố của sản phẩm.

Chúng tôi xin trân trọng cảm ơn.

Hồ sơ đính kèm:

- Giấy xác nhận công bố phù hợp quy định an toàn thực phẩm
- Nhãn sản phẩm với nội dung mới 345 ml và 490 ml (1 bản/ 1 nhãn)
- Nhãn sản phẩm với nội Dung cũ 345 ml và 490 ml (1 bản /1 nhãn)
- Giấy chứng nhận giải thưởng " Monde selection".





# Ice+ Peach 490 ml Monde Selection 2020

Icon size: W17.4mm x H40mm



1.5 40 110 78 3.5

150

154

2mm

10

10

228

8

Remark:  
 - Update Monde Selection 2020 logo  
 - Enlarge KIRIN logo  
 - Revise the way writing in Instructions for use



**THÀNH PHẦN:** Nước tinh khiết, đường, chất điều chỉnh độ axit (acid citric (330), trisatri citrat (331(iii))), nước ép đào (1.68 g/l), hương đào giống tự nhiên, vitamin B3 (niacinamide),

**THÀNH PHẦN DINH DƯỠNG TRÊN 100 ml**

Năng lượng	40 kcal
Carbohydrat	10.1 g
Chất đạm	0 g
Chất béo	0 g
Vitamin B3	4.6 mg

**Thực phẩm bổ sung:**  
 Công dụng: giải khát và bồi bổ sức khỏe.  
 Sử dụng và bảo quản:  
 ● Ngọt hơn khi dùng lạnh. Lọc nhẹ trước khi uống.  
 ● Dùng ngay sau khi mở nắp.  
 ● Bảo quản nơi khô mát, tránh nắng.  
 ● Bối khi màu sắc sản phẩm có thể thay đổi hoặc xảy ra hiện tượng lắng đọng tự nhiên lượng sẽ không làm ảnh hưởng đến chất lượng sản phẩm.  
 ● NSX và HSD: xem trên nắp chai.

**Sản xuất tại:**  
 Công ty TNHH Nước Giải Khát Kirin Việt Nam  
 Lô D-3A-3/1, Khu Công Nghiệp Mỹ Phước 2,  
 Phường Mỹ Phước, Thị Xã Bến Cát, Tỉnh Bình Dương,  
 Việt Nam

**Sản phẩm của:**  
 Công ty Cổ phần Thực phẩm Quốc Tế  
 67 Lê Lợi, Khu công nghiệp Tam Phước,  
 Phường Tân Phước, Thành Phố Biên Hòa,  
 Tỉnh Đồng Nai, Việt Nam

Sản xuất theo TCS 08:2016/HSS  
 Số xác nhận công bố 23038/2016/ATTP-XN/CB  
 Hotline: (020) 3815 8606 - Website: www.worldofdrinkonline.com

28/04/2020

Handwritten signature



Ice+ Peach Monde Selection 345 ml (Version 2020)

Monde Icon size: W18mm x H31mm



142

148

208

Remark:  
 - Update Monde Selection 2020 logo  
 - Enlarge KIRIN logo  
 - Revise the way writing in Instructions for use

General Manager of Factor  
 Director  
 Pyramonda  
 QUỐC TẾ  
 THỰC PHẨM  
 CÔNG TY  
 M.S.D.N : 360024567  
 T. BIÊN HÒA  
 TP. BIÊN HÒA

29/04/2020  
 148  
 148  
 148

# MONDE SELECTION®

International Quality Institute Since 1961

GRANTS THE COMPANY

INTERFOOD SHAREHOLDING COMPANY

A

*Gold Quality Award*

FOR THE PRODUCT

Kirin Ice+ Fruit Tasted Water Peach (Bottle 34,5cl)

PRESENTED AT THE

**59<sup>th</sup>** WORLD SELECTION OF BEERS, WATERS AND SOFT DRINKS 2020

Jury President  
Claudine Liétar



Managing Director  
Louis Poot Baudier



Managing Director  
Dimitri Delloye





# MONDE SELECTION®

International Quality Institute Since 1961

GRANTS THE COMPANY

INTERFOOD SHAREHOLDING COMPANY

A

*Gold Quality Award*

FOR THE PRODUCT

Kirin Ice+ Fruit Tasted Water Peach (Bottle 49cl)

PRESENTED AT THE

59<sup>th</sup> WORLD SELECTION OF BEERS, WATERS AND SOFT DRINKS 2020

Jury President  
Claudine Liètar



Managing Director  
Louis Poot Baudier



Managing Director  
Dimitri Delloye





**BỘ Y TẾ**  
**CỤC AN TOÀN THỰC PHẨM**

Số: 23036/2016/ATTP-XNCB

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 19 tháng 09 năm 2016



## **XÁC NHẬN CÔNG BỐ PHÙ HỢP QUY ĐỊNH AN TOÀN THỰC PHẨM**

Cục An toàn thực phẩm xác nhận công bố phù hợp quy định an toàn thực phẩm của:

*Tên tổ chức, cá nhân:* Công ty cổ phần thực phẩm quốc tế

*Địa chỉ:* Lô 13, Khu công nghiệp Tam Phước, xã Tam Phước, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai, Việt Nam

*Điện thoại:* 0613511138

*Fax:* 0613512498

*Email:* Feedback@wonderfarmonline.com

*Cho sản phẩm:* Thực phẩm bổ sung NƯỚC VỊ TRÁI CÂY KIRIN ICE+ ĐÀO (KIRIN ICE+ FRUIT TASTED WATER PEACH)

Sản phẩm trên thuộc nhóm Thực phẩm bổ sung do Công ty TNHH Nước giải khát Kirin Việt Nam; Địa chỉ: Lô-D-3A-CN Khu công nghiệp Mỹ Phước 2, phường Mỹ Phước, thị xã Bến Cát, tỉnh Bình Dương, Việt Nam sản xuất phù hợp quy định an toàn thực phẩm.

Tổ chức, cá nhân có trách nhiệm thực hiện chế độ kiểm tra và kiểm nghiệm định kỳ theo quy định hiện hành và phải hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính phù hợp của sản phẩm đã công bố.

Định kỳ 5 năm tổ chức, cá nhân phải thực hiện lại việc đăng ký bản công bố phù hợp quy định an toàn thực phẩm.

**Nơi nhận:**

- Tổ chức, cá nhân;
- Lưu trữ.

**CỤC TRƯỞNG**



**Nguyễn Thanh Phong**



# Ice+ Peach 345 mL | Label Artwork

Icon size: W18mm x H31mm



3 mm

10

208

8

15 20

100

88

35

142

148

7 9



Handwritten signatures and dates:   
 5/10/2019   
 12/14/19   
 12

**NƯỚC VỊ TRÁI CÂY**

Với phương pháp Đông Kết Trái Cây tại -18°C, Ice+ bảo toàn trọn vẹn dưỡng chất từ nhân từ trái cây tươi và đem lại vị ngon tươi mát đầy sáng khỏe.

Được bổ sung thêm lượng Vitamin cần thiết cho cơ thể luôn tràn sức sống.

**THÀNH PHẦN:** Nước tinh khiết, đường, chất điều chỉnh độ axit (acid citric (E330)), Natri citrat (E331(iii)), nước ép dưa (1.6% gdl), hương đào giống tự nhiên, vitamin B3 (niacinamide).

**THÀNH PHẦN DINH DƯỠNG TRÁI TRÊN 100 ml**

Chất béo	0,0 g
Chất đạm	0,0 g
Chất bột	0,0 g
Vitamin B3	14,00 mg

Thực phẩm bổ sung

Công dụng: giải khát và bổ bổ, acid amino

Sử dụng và bảo quản

- Ngon hơn khi dùng lạnh. Lưu ý trước khi dùng
- Dùng ngay sau khi mở nắp
- Bảo quản nơi khô mát, tránh sáng
- Chất màu có thể thay đổi, hiện tượng lắng đọng tụ nhện không làm ảnh hưởng đến chất lượng sản phẩm.
- HSY-VI-FSD Xem trên nắp chai.

© Bản quyền ©2019

Công Ty Cổ Phần Thực Phẩm Quốc Tế  
 Lô T3, Khu Công Nghiệp 7 An Phước,  
 Xã Tân Phước, Thành Phố Biên Hòa,  
 Tỉnh Đồng Nai, Việt Nam

Sản xuất tại:  
 Công Ty TNHH Nước Giải Khát Kirin Việt Nam  
 Lô D-3A-CN, Khu Công Nghiệp Mỹ Phước 2, Phường  
 Mỹ Phước, Thị Xã Biên Cát, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam  
 Hotline: (029) 3815 5855 - Website: www.kirinvietnam.com

8.935.001.282.39.61

Sản xuất theo TCS 08.2016/FS  
 Số xác nhận công bố: 23036/2016/ATP-XNCB

PET



Ice+ Peach 490 ml | Label Artwork

Icon size: W17.4mm x H40mm



Dimensions: 10, 150, 228, 10, 154, 8

**NƯỚC VỊ TRÁI CÂY**

Với phương pháp Đông Kết Trái Cây tại -18°C, Ice+ bảo đảm trọn vẹn dưỡng chất tự nhiên từ trái cây tươi và đem lại vị ngon tươi mới đầy sáng khoái.  
Được bổ sung thêm lượng Vitamin cần thiết cho cơ thể luôn tràn sức sống.

**THÀNH PHẦN:** Nước tinh khiết, đường, chất điều chỉnh độ axit (acid citric (E330)), Vitamin C (E300), nước ép đào (1,68 g/l), hương đào giống tự nhiên, Vitamin B3 (niacinamide).

**THÀNH PHẦN DINH DƯỠNG (TÍNH THEO 100 ml)**

Mãng lượng	40 kcal
Carbohydrat	101,9
Chất đạm	0,0
Chất béo	0,0
Vitamin B3	4,6 mg

**Thức phẩm bổ sung:**  
 Công dụng: giải khát và bổ trợ sức khỏe.  
 Sử dụng và bảo quản:  
 ● Ngon hơn khi dùng lạnh. Lọc nhẹ trước khi uống.  
 ● Dùng ngay sau khi mở nắp.  
 ● Bảo quản nơi khô mát, tránh nắng.  
 ● Đôi khi màu sắc thay đổi, hiện tượng lắng đọng tự nhiên không làm ảnh hưởng đến chất lượng sản phẩm.  
 ● NSX và HSD: xem trên nắp chai.

Sản phẩm của Công ty Cổ Phần Thực Phẩm Quốc Tế Việt Nam, công ty thành viên của Tập đoàn Công ty TNHH Nước Giải Khát Kirin Việt Nam, Công ty TNHH Công Nghiệp Mỹ Phẩm 2, Phường Mỹ Phước, Thị Xã Bình Cát, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam.  
 Hotline: (028) 3815 5855 - VNAICEA.com  
 Sản xuất theo TCSGS 06/2016/FS  
 Số đặc công bố: 23036/2016/ATTP-MNCS

8 1935001 282310



Handwritten signatures and dates: 154, 12/14/2019, and other illegible marks.